

## ENGLISH

### MANUFACTURING SPECIFICATION

**Product Name:** Chocolate

**Product description:** Chocolate flavored ice cream

**Ingredients:** water, sugar, coconut oil (10%), skimmed **milk** powder, powdered **whey**, cocoa powder (5%), dextrose, glucose syrup, whole **milk** powder, maltodextrin, emulsifier: E471; stabilizers: E412, E410, E401, E407; aroma.

Possible traces of peanuts, eggs, wheat, soy, sesame and nuts.

**Shelf life:** 18 months in original sealed packaging.

**Durability term:** The products are marked by the date day.month.year of use and they do not have a LOT mark.

**Storage temperature and storage conditions:** storage and distribution at -18 ° C or lower.

**Packaging:** PP tubes of 4,5 lit.

Average nutrients in 100 g	
Energy value:	952 kJ/ 227 kcal
Fat:	11,04 g
of which saturated:	9,94 g
Carbohydrates	28,68 g
of which sugars:	19,86 g
Proteins	3,4 g
Salt	0,02 g

#### Physical chemical properties:

Vegitable fat in the product	min. 9 %
Milk proteins in the product	min. 1,5 %
Total dry substance	min. 36 %

**Manufacturer:** Premis d.o.o.  
Put Volicije 8  
21300 Makarska

### GMO statement

We hereby declare that the company Premis d.o.o. in their production uses exclusively raw materials and suppliers that are GMO-free certified. By controlling input raw materials it is ensured that the final products of company Premis d.o.o. do not have to declare as GMO, according to the current regulations.

### Allergens

Allergens	In the product as an ingredient		In the product through cross con- tamination	
	Yes	No	Yes	No
Cereals containing gluten		x	x	
Cancer		x		x
Egg		x	x	
Fish		x		x
Peanuts		x	x	
Soybean		x	x	
Milk	x			
Nutts		x	x	
Celery		x		x
Mustard		x		x
Sesame		x		x
Sulfur dioxide and sulfites >10 mg/kg		x		x
Lupines		x		x
Mollusks		x		x

Document prepared by M.E. Marko Schmielechner

## SWEDISH

### MANUFACTURING SPECIFICATION

**Product Name:** Chocolate

Art Nr- COF-50001

**Product description:** Chocolate flavored ice cream

Produktbeskrivning: glass med smak av choklad

Ingredients: water, sugar, coconut oil (10%), skimmed **milk** powder, powdered **whey**, cocoa powder (5%), dextrose, glucose syrup, whole **milk** powder, maltodextrin, emulsifier: E471; stabilizers: E412, E410, E401, E407; aroma.

Possible traces of peanuts, eggs, wheat, soy, sesame and nuts.

**Shelf life:** 18 months in original sealed packaging.

**Durability term:** The products are marked by the date day.month.year of use and they do not have a LOT mark.

**Storage temperature and storage conditions:** storage and distribution at -18 ° C or lower.

**Packaging:** PP tubes of 4,5 lit.

**Ingredienser:** vatten, socker, kokosnötsolja (10%), skummjörkspulver, pulveriserad **vassle**, kakaopulver (5%), dextros, glukossirap, helmjörkspulver, maltodextrin, emulgeringsmedel: E471; stabilisatorer: E412, E410, E401, E407; arom.

**Kan finnas spår av jordnötter, ägg, vete, soja, sesam och nötter.**

**Hållbarhet:** 18 månader i original försluten förpackning.

Hållbarhetstid: Produkterna är märkta med datum dag.månad.år och har ej batch nummer

**Lagringstemperatur och lagringsförhållanden:** Förvaring och leverans vid -18 ° C eller lägre.

**Förpackning:** Plastkantiner av 4,5 lit.

<b>Average nutrients in 100 g Näringsvärde per 100g</b>	
Energy value:E- nergi	952 kJ/ 22 7 kcal
Fat:Fett	11,04 g
of which satu- rated:varav mättad	9,94 g
Carbohydrates Kolhydrater	28,68 g
of which sug- ars:varav sockerarter	19,86 g
Proteins - Protein	3,4 g
Salt	0,02 g

**Physical chemical properties:**

Vegitable fat in the product Vegetabilisk fett i produkten	min. 9 %
Milk proteins in the product Mjölkprotein i produkten	min. 1,5 %
Total dry substance Total andel av torrvara	min. 36 %

**Manufacturer:** Premis d.o.o.  
Put Volicije 8  
21300 Makarska

## GMO statement

We hereby declare that the company Premis d.o.o. in their production uses exclusively raw materials and suppliers that are GMO-free certified. By controlling input raw materials it is ensured that the final products of company Premis d.o.o. do not have to declare as GMO, according to the current regulations.

## Allergens

Allergens	In the product as an ingredient - finns i produkten		In the product through cross contamination - kann finnas spår	
	Yes	No	Yes	No
Cereals containing gluten- Gluten		x	x	
Cancer - Skaldjur		x		x
Egg -Ägg		x	x	
Fish -Fisk		x		x
Peanuts - Jordnötter		x	x	
Soybean - Soja		x	x	
Milk - Mjölk	x			
Nutts - Nötter		x	x	
Celery - Selleri		x		x
Mustard - Senap		x		x
Sesame - Sesam		x		x
Sulfur dioxide and sulfites >10 mg/kg Sulfiter		x		x
Lupines - Lupin		x		x
Mollusks - Blötdjur		x		x

Document prepared by M.E. Marko Schmielechner

SLOVENSKÉ

VÝROBNÁ ŠPECIFIKÁCIA

**Názov produktu:** CHOCOLATE

**Opis produktu:** Zmrzlina s čokoládovou príchuťou

**Zloženie:** voda, cukor, kokosový olej (10%), sušené odstredené mlieko, sušená srvátka, kakaový prášok (5%), dextróza, glukózový sirup, plnotučné mlieko, maltodextrín, emulgátor: E471; stabilizátory: E412, E410, E401, E407; aróma.

Možné stopy arašidov, vajec, pšenice, sóje, sezamu a orechov.

**Skladovateľnosť:** 18 mesiacov v originálnom balení.

**Trvanlivosť:** Výrobky sú označené dátumom, deň/mesiac/rok použitia a nemajú značku LOT.

**Skladovacia teplota a skladovacie podmienky:** skladovanie a distribúcia pri -18 ° C alebo menej.

**Balenie:** PP nádoby s objemom 4,5 litrov.

Priemerné výživné látky na 100 g	
Energetická hodnota:	952 kJ/ 227 kcal
Tuk:	11,04 g
Z toho nasýtené mastné kyseliny:	9,94 g
Sacharidy	28,68 g
Z toho cukry:	19,86 g
Bielkoviny	3,4 g
Sol'	0,02 g

**Fyzikálno chemické vlastnosti:**

Rastlinný tuk v produkte	min. 9 %
Mliečne proteíny v produkte	min. 1,5 %
Celkový obsah sušiny	min. 36 %

**Výrobca:** Premis d.o.o.  
Put Volicije 8  
21300 Makarska  
Chorvátsko

### Stanovisko ku GMO

Týmto vyhlasujeme, že spoločnosť Premis d.o.o. pri výrobe používa výlučne suroviny a dodávateľov, ktorí sú certifikovaní a nepoužívajú GMO. Kontrolou vstupných surovín je zabezpečené, že finálne produkty spoločnosti Premis d.o.o. sa nemusia podľa súčasných predpisov deklarovať ako GMO.

### Alergény

Alergény	Vo výrobku ako prísada		Vo výrobku prostred- níctvom skríženej kon- taminácie	
	Áno	Nie	Áno	Nie
Obilniny s obsahom lepku		X	X	
Karcinogény		X		X
Vajcia		X	X	
Ryby		X		X
Arašidy		X	X	
Sója		X	X	
Mlieko	X			
Orechy		X	X	
Zeler		X		X
Horčica		X		X
Sézam		X		X
Oxid siričitý a siričitany >10 mg/kg		X		X
Bôb		X		X
Mäkkýše		X		X

Dokument vypracoval M.E. Marko Schmilechner

HRVATSKI

PROIZVOĐAČKA SPECIFIKACIJA

**Naziv proizvoda:** Čokolada

**Opis proizvoda:** Sladoled s okusom čokolade

**Sastojci:** voda, šećer, kokosovo ulje (10%), obrano **mlijeko** u prahu, **sirutka** u prahu, kakao prah smanjene masti (5%), dekstroza, glukozni sirup, punomasno **mlijeko** u prahu, maltodekstrin, emulgator: E471; stabilizatori: E412, E410, E401, E407; aroma.  
Mogući tragovi kikirikija, jaja, pšenice, soje, sezama i orašastog voća.

**Rok trajanja proizvoda:** 18 mjeseci u originalno zatvorenoj ambalaži.

**Način označavanja roka trajnosti:** proizvodi su označeni datumom dan.mjesec.godina upotrebe i nemaju oznaku lota.

**Temperatura i uvjeti čuvanja:** skladištenje i distribucija na - 18°C ili nižoj.

**Pakiranje:** PP kadice od 4,5 lit.

Prosječna hranjiva vrijednost na 100 g	
Energija	952 kJ/ 227 kcal
Masti	11,04 g
od kojih zasićene masne kiseline	9,94 g
Ugljikohidrati	28,68 g
od kojih šećeri	19,86 g
Bjelančevine	3,4 g
Sol	0,02 g



**Fizikalno kemijska svojstva:**

Biljne masti u proizvodu	min. 9 %
Mliječne bjelancevine u proizvodu	min. 1,5 %
Ukupna suha tvar	min. 36 %

**Proizvođač:** Premis d.o.o.  
Put Volicije 8  
21300 Makarska

**GMO izjava**

Ovime izjavljujemo da tvrtka Premis d.o.o. u proizvodnji koristi isključivo sirovine i dobavljače koje su GMO-free certificirane. Kontrolom ulaznih sirovina osigurava se da se konačni proizvodi tvrtke Premis d.o.o. ne moraju deklarirati kao GMO, prema važećoj regulativi.

**Alergeni**

Alergeni	Prisutan u proizvodu kao sastojak		Prisutan u proizvodu preko križne kontaminacije	
	Da	Ne	Da	Ne
Žitarice koje sadrže gluten		X	X	
Rakovi		X		X
Jaja		X	X	
Riba		X		X
Kikiriki		X	X	
Soja		X	X	
Mlijeko	X			
Orašasti plodovi		X	X	
Celer		X		X
Gorušica		X		X
Sezam		X		X
Sumporni dioksid i sulfiti > 10 mg/kg		X		X
Vučika		X		X
Mekušci		X		X

Dokument izradio: dipl.ing. Marko Schmilechner